

Inhaltsverzeichnis

1. Sagenumwobene Karpaten	11
2. Zur Person und zum Werk Carmen Sylvas	15
3. »Was war, wie's niemals war...« – Erfundene Sagen und Kunstmärchen.....	27
3.1. Entstehungsgeschichte und Rezeption der Märchen	27
3.2. Beziehung der Pelesch-Märchen zu Sagen und Volksmärchen.....	35
3.3. Die Kunstmärchen Pelesch-Märchen und Pelesch im Dienst	50
4. Auseinandersetzung mit dem Wunderbaren	61
4.1. Das ›wunderbare Angebot‹ und das Ende im ›wunderlichen Gefängnis‹ (Furnica/Die Ameise); Das Wunderbare als unentrinnbares Fatum (Die Grotte der Jalomitza); Tod des Märchenprinzen und Selbstzerstörung der Zauberwelt (Die Hexenburg/Cetatea Babei); Hochzeit mit der Sehnsucht (Vârful cu Dor/Der Sehnsuchts Gipfel).....	61
4.2. Ausgangssituation der Handlung	62
4.3. Begegnung mit dem Jenseitigen	64
4.4. Konflikt mit dem Jenseitigen	71
4.5. Ausgang und Moral	80
5. Auseinandersetzung mit der Wirklichkeit	85
5.1. Nicht Wünsche, Drohungen gehen in Erfüllung (Piatra Arsa/Verbrannter Stein)	88
5.2. Liebesromanze mit sagenhaftem Ausgang (Die Jipi)	92
5.3. Vom Streben des Menschen (Omul/Der Mann).....	95
6. Mythos und Geschichte	103
6.1. Die Kinder bekämpfen ihren Schöpfer (Der Caraiman).....	104
6.2. Eine »merkwürdige Sage« (Das Hirschtal).....	109
6.3. Wettstreit im Himmel (Der Hundegipfel)	112
6.4. Überlisten der »Drachen« (Der Ceahlau)	116

7. Allegorie und Symbol.....	123
7.1. Autobiographisches in Märchenkleidung: <i>Pelesch im Dienst</i>	123
8. Geschichten zum Verwundern und Begeistern.....	141
Bibliographie.....	145
Primärliteratur	145
Sekundärliteratur.....	146
<i>Zum Leben und Werk Carmen Sylvas</i>	146
<i>Weitere Literatur zu Carmen Sylva</i>	148
<i>Weitere Literatur zur Zeit- und Literaturgeschichte</i>	151
<i>Fachliteratur (Volks- und Kunstmärchen, Sage, Legende)</i>	152
<i>Weitere Literatur</i>	157
<i>Zum Vergleich herangezogene Literatur (Märchen, Sagen, Mythen, Volksdichtung)</i>	158
Verzeichnis der publizierten schriftstellerischen Werke	
Carmen Sylvas	165